

صورت مشروح

مذاکرات مجلس

(بدون مذاکرات اول از دستور)

۲۳ مهرماه ۱۳۱۲ - ۲۴ جمادی الاخری ۱۳۵۲

شماره مسلسل : ۵۸۵

قیمت اشتراك { سالانه } داخله ۲۵ ریال
خارجیه ۱۰۰ ریال
نک شماره : دو ریال

مطبعه مجلس

مذاکرات مجلس

صورت و شروع مجلس روز یکشنبه ۲۳ مهر ماه ۱۳۱۲ (۲۶ جمادی الاخری ۱۳۵۲)

فهرست مذاکرات

- | | |
|---|---|
| ۱) تصویب صورت مجلس | ۵) تصویب فوریت لایحه تعیین تکلیف فارغ التحصیل های کلاس های عالی |
| ۲) اعلام نتیجه انتخاب کمیونها | ۶) تقدیم لوایح از طرف آقای وزیر عدلیه |
| ۳) شروع و تصویب استخدام مخصصین ضرابخانه | ۷) شروع و تصویب لایحه اختیارات کمیسیون ترابری عدلیه |
| ۴) تقدیم دو فقره لایحه از طرف آقای وزیر مالیه | ۸) رونق و دستور چاپ پست - قلم چاپ |

(مجلس يك ساعت و نیم قبل از ظهر بریاست آقای دادگر تشکیل گردید)

صورت مجلس روز پنجشنبه ۲۹ مهر ماه را آقای وزیر اجردی (هندی) قرائت نمودند

۱ - تصویب صورت مجلس

رئیس - آقای دیبا

طباطبای دیبا - قبل از دستور

رئیس - در صورت مجلس نظری نیست (خیر) صورت

مجلس تصویب شد

۲ - اعلام نتیجه انتخاب کمیونها

رئیس - آراء کمیونها استخراج شده است و اشخاصی

که حاضر اکثریت هستند قرائت می شود:

کمیسیون عدلیه:

عدم آراء بنحده ۹۸

حاضرین اکثریت

آقایان: دکتر قزلباغ - بهبهانی - بهرازی - ارکانی

مقتی - جهشیدی - جهانشاهی - بهرانی - مؤیداحمدی

افسر - احتشام زاده - مولوی - شریعت زاده - کنالی

لیقوانی - سلطانی - مالکمدنی - دیبا

کمیسیون بهار فقه:

عدم آراء بنحده ۹۹

حاضرین اکثریت:

آقایان: تربیت - ساکینیان - دکتر سنگ - مرآت الممالک

این مذاکرات و شروع چهل و یکمین جلسه از دوره نهم تقنینیه

(مطابق قانون ۴ آذر ماه ۱۳۰۱)

دائرة تنه نویسی و تحریر صورت مجلس

اسامی غالبین جلسه گذشته که ضمن صورت مجلس خوانده شده

غائبین بی اجازت: آقایان: جهری - رحنا - دکتر امیر اعلم - انتشار - مجلوی - فرشی - توفیق الا سلامی - گلزرونیان - افضلی
اعظام زنگنه - امامی غوثی - حبیبی - امیر تیمور - یونس آقا وهاب زاده - بناهی - شریعت زاده - حاجی - کورس - بهرازی - پارسا - یات واکو
دکتر شیخ

در ابد کلان بی اجازت: آقایان: احتشام زاده - ادهی - یات - عراقی - دکتر ادهم - امیر تیمور - حاج تقی آقا وهاب زاده
پختیار - نوام - مسعودی

منصف - دکتر طاهری - دکتر خیابانی - عدل - اورنگ
مؤید قوامی - میرزائی - دبستانی - ارگانی - نواب
پور سرتیپ - نوپخت - روحی

نسبت یکفرد دیگر اکثریت حاصل نشده آقای دکتر ملکزاده
۴۸ رأی و آقای دکتر لقمان ۴۲ رأی داشتند

کمیسیون داخله:

عده آراء منخذه ۹۹

حائزین اکثریت:

آقایان: نواب - پختیار - مزدھی - مقدم - محیط
فاطمی - صفاری - دکتر احتشام - آقا زاده سبزواری
پناهی - پانماکو - اعتبار

کمیسیون اقتصاد:

عده آراء منخذه ۹۹

حائزین اکثریت:

آقایان: حاج غلامحسین ملک - مطوحی - نمازی
فهبی - اسکندی - آصف - لاریجانی - قرشی
شیرازی - طهرانچی - ثقة الاسلام بروجردی - وکیلی
میرزاپانس - نیکپور - محیط - پاستانی - شاهرودی
کاشف

کمیسیون قوانین مالیه

عده آراء منخذه ۹۸

حائزین اکثریت:

آقایان: هزار جریبی - مودعی خراسانی - هوشنگ
فرزوی - دبیر سهرابی - مرآت اله - حمزه قاشی -
فروسی - میرزا بانس - امیر ابراهیمی - دهستانی - محمد
خان وکیل - محمد خیابانی - ملک زاده آملی - ناسری -

مخبر فرزند - اعتبار - اسدی

کمیسیون امور خارجه

عده آراء منخذه ۹۹

حائزین اکثریت:

آقایان: احمد - ابقوامی - هدایت - دشنی - فراکزار -
امیر تیمور - طالش خان - ثقة الاسلامی - امامی - رهنما
روسی - خواجهوی

کمیسیون طرق

عده آراء ۹۸

حائزین اکثریت:

آقایان: ابلخان - حسن خان مهدوی - پختیار - بیات -
بنگدار - کازرونی - الهی - دبیر سهرابی - مرآت اسفندیاری
لاریجانی - دبستانی - دکتر لقمان

کمیسیون نظام

عده آراء ۱۰۰

حائزین اکثریت:

آقایان: دکتر امیر اعلم - اعظم زنگنه - آصف - حبیبی
بیات ماکو - قوام
کمیسیون پست و تلگراف

عده آراء ۹۸

حائزین اکثریت:

آقایان: ارباب کیخسرو - علوی سبزواری - کازرونی
ساکینیان - دکتر شیخ - حاج تقی آق و هاب زاده
رئیس - از آقایان اعضاء کمیسیون تمنا میکنم که در

آخر جلسه هیئت رئیسه خودشان را تعیین کنند که ما
ما برای لوابحان مدافع داشته باشیم که برای کار آماده
باشیم. آقای وزیر مالیه

۳- شور و تصویب لایحه استخدام متخصصین ضرابخانه

ولیر مالیه - (آقای داور) بنده میخواستم تمنا کنم خبر
کمیسیون بودجه راجع به تخصصین ضرابخانه جزء دستور
باشد بعد لوابحی دارم که تقدیم میکنم

رئیس - خبر کمیسیون قرائت میشود

خبر کمیسیون:

لایحه نمره ۲۰۰۸۷ دولت راجع به تجدید کترات آقای
دبیر مرتس و آقای وپاهام بوختر مستخدمین فنی
ضرابخانه در کمیسیون بودجه مطرح و مورد مطالعه واقع
گردید نظر به ابقا استخدام آقایان و نظر بموضبجانی که

آقای معاون وزارت مالیه دادند کمیسیون موافقت خود را
با استخدام مستخدمین مزبور اظهار و اینک خبر آرای برای
تصویب مجلس مقدس تقدیم میدارد

ماده واحده - الف - وزارت مالیه مجاز است مدت
خدمت آقای دبیر مرتس را از تاریخ هشتم مهرماه ۱۳۱۲
و آقای وپاهام بوختر را از تاریخ ۲۵ آبان ۱۳۱۲ برای
مدت دو سال بصورت اسناد کار فنی ضرابخانه تمدید نماید

ب - مقرری آقایان دبیر مرتس و وپاهام بوختر هر یک
سالی دو هزار و شصت و چهل دو دلار طلا خواهد بود
که با قساط دوازده گانه در آخر هر ماه شمس ایرانی
نصف با سمار خارجی و نصف مطابق نرخ روز به ریال تأدیبه
خواهد شد

ج - در افضای مدت دو سال مذکور در ماده اول در صورتی
که به موجب قانون جدیدی ادامه خدمت آنها تصویب نشود
و مشارالیهما بطور قطع از ایران خارج شوند مبلغ دو بیست
و پنجاه دو دلار طلا بهر یک بعنوان خرج مراجعت به آلمان
تأدیبه خواهد شد و چنانچه آقایان مزبور مأموریت پیدا
کنند که در داخله مملکت ایران مسافرت نمایند خرج
سفر آنها مطابق نظامنامه های مربوطه به مخارج مسافرت
پرداخت خواهد شد

د - آقایان دبیر مرتس و وپاهام بوختر هر یک سالی
یکماه حق مرخصی با استفاده حقوق خواهند داشت و نیز
مدت سه ماه آقای بوختر و دو ماه و بیست روز آقای
مرتس که بابت مرخصی های سه ساله گذشته ذیحقی هستند
می توانند در ضمن مدت مذکوره در ماده اول استفاده نمایند

ه - در صورتیکه دولت ایران کترات آنها را قبل از
اقضای مدت فسخ نماید علاوه بر خرج سفر معاودت
مذکوره در ماده سوم معادل سه ماه حقوق به آنها می پردازد
ولی هرگاه الغاء کترات در نتیجه دخالت آنها در امور
سیاسی و با عدم رعایت قوانین مملکت و نظامات اداری
باشد خرج سفر معاودت و حقوق سه ماهه مزبوره داده
خواهد شد

و - چنانچه آقایان دبیر مرتس و وپاهام بوختر در ضمن
مدت استخدام خود مریض شوند و مطابق تصدیق طبیبی
که وزارت مالیه تعیین خواهد نمود قادر بادامه خدمت
باشند دولت می تواند رأساً با بتقاضای خود آنها
بخدمتشان خاتمه دهد. در اینصورت حقوق تا روز الغاء
قرارداد باضمام مخارج معاودت مذکوره در ماده سوم

به آنها داده می شود
ز - سایر شرایط کترات مستخدمین مزبور مطابق قانون
۲۳ غنرب هزار و سیصد و یک بوده و وزارت مالیه مأمور
اجرای این قانون میباشد

رئیس - خبر کمیسیون امور خارجه در این خصوص
قرائت میشود
خبر کمیسیون:

کمیسیون خارجه لایحه نمره ۲۰۰۸۷ دولت را نسبت
به تمدید خدمت آقایان دبیر مرتس و وپاهام بوختر
تصویب نمود

رئیس - نظر آقای مخبر را باین مسئله جلب میکنم
که این ماده واحده است ولی در عبارات به مواد اشاره شده
در صورتیکه موادی وجود ندارد این را بیستی تصحیح
فرماید. آقای دیا

طباطبائی دیا - در قسمت (د) ذکر شده است که سالی یک
یک ماه مرخصی به این دو نفر دولت میدهد با استفاده از
حقوق و یک چیزی علاوه اینجا بده دیدم که در سایر
کترات تا بحال دیده نشده و البته همینکه در مورد یکی
ذکر شد و تصویب شد این نسبت به دیگران هم سابقه
می شود سالی یکماه مرخصی در کترات آنها البته صحیح است
و به مستخدمین خارجی داده می شود با استفاده از
حقوق ولی اینجا ذکر شده است نسبت به کترات سابقشان
که منقضی شده سه ماه یکی از آنها و دو ماه و بیست روز
یکی دیگرشان باز مرخصی با استفاده از حقوق داده
می شود. معلوم می شود که این آقایان در مدت کتراتشان
استفاده از سه ماه و یک ماه مرخصی شان نکرده اند و حالا
میخواهند استفاده کنند و دولت یک حقوق گزافی هم برای
استفاده آنها میخواهد بدهد این است که بنده عقیده ندارم
زیرا اینها در کترات ها سابقه می شود و دیگران هم آن
وقت این توقع را دارند

دکتر طاهری (مخبر کمیسیون بودجه) - در کترات سابق
همین مستخدمین که در ۲۷ من ۳۰۹ بود آنجا نوشته
است که اگر از مرخصیشان (که سه سال مدت کتراتشان
بوده) استفاده نکرده می تواند هر سال را جمعاً استفاده

نمایند آنها موقی که خواستند از مرخصشان استفاده کنند دولت ایران بواسطه احتیاجی که بوجودشان داشت از آنها تقاضا کرد که از مرخصشان استفاده نکنند و حالاً که مرخصشان تجدید شده آنها قول گرفته اند که بتوانند از آن مرخصی که حق داشتند و دولت بواسطه ضرورت تقاضا کرده بود که بماند و مشغول کار شوند اگر موقع پیدا کرد حق داشته باشند استفاده کنند و اینهم بد نیست. (صحیح است)

رئیس - اشکال دیگری نیست؟ (نمایند کان - خبر) **مخیر** - اجازه میفرمائید؟ با اصلاح این عبارت که تذکر فرمودید آنجا که نوشته شده در ماده اول تبدیل شود باین عبارت که در قسمت الف بیوض ماده اول و همین طور هر جای دیگر هم که هست به الف و ب تبدیل شود **رئیس** - این اصلاحات را میکنیم اصلاح عبارتی است آقایانیکه موافقت دارند ورقه سفید خواهند داد (زاخدا و استخراج آراء بعمل آمده هشتاد ورقه سفید تعداد شد)

رئیس - عده حاضر در موقع اعلام رأی ۸۶ نفر با اکثریت هشتاد رأی تصویب شد **آقای وزیر مالیه** | **۴ - تقدیم دو فقره لایحه از طرف آقای وزیر مالیه** | **وزیر مالیه** - دو لایحه است که بنده تقدیم میکنم یکی راجع است به عوارض بندری دیگری هم راجع بکلاسهای امور مالی است که تقاضای يك فوریت شده است که باید برود بکمیسیون و بعد مطرح شود.

۵ - تصویب فوریت لایحه تعیین تکلیف فارغ التحصیلان کلاسهای مالی

ساحت محترم مجلس شورای ملی نظر با احتیاج بنهیه و استخدام اعضاء جدیدی که مطلع از امور محاسباتی و مالیاتی و گمرکی باشند وزارت مالیه در نظر گرفته است کلاسهایی برای تهیه مستخدمین تأسیس کرده و برای اینکه محضاین باقیه خود امیدوار و مطمئن باشند دو ماده ذیل با قید يك فوریت تقدیم و تصویب آن غنی میشود:

ماده اول - وزارت مالیه مجاز است مطلق ترتیب ذیل برای کسانی که مشمول قانون استخدام بوده و در یکی از کلاسهای امور مالی تحصیل کرده و از عهده امتحان نهایی برآید رتبه اداری ویرای کسانی که نمره آنها از حد وسط تجاوز کند

برای کسانی که نمره امتحانی آنها از حد وسط تجاوز نکند رتبه يك اداری ویرای کسانی که نمره آنها از حد وسط تجاوز کند رتبه دو اداری.

ماده دوم - مدت اختیاریکه به موجب ماده قبل بوزارت مالیه داده میشود بیست روز است بدین طریق که فقط در طرف بیست روز از تاریخ اعلان رسمی نتیجه امتحانات تعیین رتبه بعمل خواهد آمد. در این صورت اشخاصی که برای آنها رتبه تعیین شده مستخدم رسمی خواهند بود مشروط بر اینکه تا ششماه پس از تاریخ حکمی که تعیین رتبه کرده شغل تعیینی بآنها رجوع شود.

رئیس - فوریت مطرح است. چون راجع بکلاسهای

اداره ملی تقاضای يك فوریت شده. آقای افسر موافقتند افسر - بل

رئیس - آقایانیکه با فوریت موافقتند قیام فرمایند.

(اغلب قیام کردند) تصویب شد. آقای وزیر عدلیه

۶ - تقدیم چند فقره لایحه از طرف آقای وزیر عدلیه

وزیر عدلیه - (آقای صدر) يك لایحه است راجع باختیارات کمیسیون عدلیه برای اوابی که از طرف وزارت عدلیه

تقدیم میشود. لایحه دیگری است راجع باصلاح ماده از قانون سجل احوال که با موافقت نظر رئیس اداره سجل احوال و آه و ورین مربوطه با اجرای این قانون اصلاحاتی شده است تقدیم میشود.

لایحه دیگری است راجع يك قسمتی از مقررات دیوان جزای عدال دولت که در عمل گاهگاهی بایستی يك اصلاحاتی بشود سابقه هم داشته است که به آقای وزیر عدلیه وقت اختیار داده شده بود و این جا بنده برای وزارت عدلیه آن اختیار را تقاضا کرده ام. لایحه دیگری است

راجع بيك تنافی بین دو ماده ۱۷۸ و ۲۰۵ قانون مجازات عمومی که تباہی دارد رفع آن تباین خواسته شده است

لایحه ایست بر اثر يك تقاضای يك راپورت های رسیده است

راجع بدعاوی در بین عشایر و ایلات شمال از نقطه نظر اینکه وکیل دعاوی در آنجا کم است بلکه هیچ نیست و آشنا بقوانین عدلیه هم نیستند باینواسطه حقوقشان ضایع می شود و این لایحه ایست برای اینکه قسمتی از این قوانین که اسباب اشکال و موجب تضییع حقوق است مجاز باشد وزارت عدلیه باین نظامنامه های آنها را موقتاً

موقوف الاجرا بگذارد. لایحه ایست راجع به حل اختلاف بین محاکم عدلیه و ادارات دولتی سابقاً قانون اصول محاکمات متکفل آن بود ولی حالا اشکالی پیدا شده است اصلاح آن تقاضا می شود. لایحه ایست راجع باصلاح

محاکم مالیه در آن ماده که قانون ۱۳ آبانماه ۳۰۹ ماده پنج است که تعیین آن خواسته شده است بفروش یا انتقال

بایر نحوی باشد

۷ - شور و تصویب لایحه اختیارات کمیسیون قوانین عدلیه

رئیس - لایحه اختیارات قرائت میشود:

نظر باینکه مقتضی است لوایح پیشنهادی وزارت عدلیه قبلی

از اینکه در مجلس شورای ملی طرح و تصویب گردد مطابق سوابق موجوده در کمیسیون قوانین عدلیه مطرح و بعد از تصویب کمیسیون بموقع اجرا و آزمایش گذاشته شود تا پس از رفع نواقص تا نایاً به مجلس شورای ملی پیشنهاد گردد لذا ماده واحده ذیل راجع باختیارات کمیسیون قلمی قوانین عدلیه با قید دو فوریت پیشنهاد و تقاضای تصویب آن می شود

ماده واحده - وزیر عدلیه مجاز است لوایح قانونی را که به مجلس شورای ملی پیشنهاد مینماید پس از تصویب کمیسیون قلمی قوانین عدلیه بموقع اجرا گذارد و پس از آزمایش آنها در عمل نواقصی را که در ضمن جریان ممکن است معلوم شود رفع و قوانین مزبوره را تکمیل نموده تا نایاً برای تصویب به مجلس شورای ملی پیشنهاد نماید لوایح مزبوره در کمیسیون مطرح و پس از شور اول طبع و توزیع خواهد شد تا نمایندگان نظریات خود را در موضوع لایحه در ظرف هشت روز از تاریخ توزیع به کمیسیون بدهند و شور دوم به مدت هشت روز بمجلس آید

رئیس - فوریت مطرح است. آقای دکتر طاهری

دکتر طاهری - با فوریت موافقت در اصل لایحه عرض دارم.

رئیس - آقای کازرونی

کازرونی - در اصل لایحه عرض دارم

رئیس - در فوریت نظری نیست؟ (خبر) آقایانیکه

با فوریت موافقت قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد

فوریت تانی مطرح است در این هم نظری نیست؟

(خبر) آقایانیکه با فوریت تانی لایحه موافقت دارند قیام

فرمایند (اغلب برخاستند) تصویب شد. ماده واحده

مطرح است. آقای دکتر طاهری

دکتر طاهری - عقیده بنده این است که اختیاراتیکه

کمیسیون عدلیه در ادوار متعدد میگرفته ناشی از دو

موضوع بوده است یکی اینکه چون ما دارای قوانین

لازم نبودیم بقوانین زیادی مملکت احتیاج داشت و اگر

نام آنها بمخواست بمجلس بیاید و از مجلس بگذرد

مدت زیادی را احتیاج داشت و از این جهت کارها

- آقایان: افسر - نزونی - نازی - درانی - سید محمد تقی طباطبائی - شریعت زاده - حاج غلامحسین ملک
- لیقوانی - اعتبار - ناصری - رئیس - طهرانی - دکتر طاهری - محمد آقا مهدوی - حسن خان فراگرا - مفتی - مدنی - میرزا یونس
- دکتر ضیاء - کاشف - میرزا علیخان وکیل - تربیت - هزار جریبی - منصف - دکتر ملک زاده - ملک زاده آملی - طباطبائی دیا - طهرانی
- مقدم - روحی - حاج تقی آقا و هارزاده - دکتر بهرامی - امیر حسینخان بختیاری - عراقی - انبال - دکتر سنگ - احمد - محمد ضیائی - انصافی
- بهائی - مؤید احمدی - امیر ابراهیمی - سید کاظم بزوی - مؤید شبرازی - خواجوی - دکتر قول الخ - مرزا - مزدقی - اسکندری
- شیرازی - میرزا محمد خان وکیل - محاسینی - مخیر فرزند - آقا رضا مهدوی - میرزا موسی خان مرآت - دکتر احتشام - مرآت اسکندری
- دبستانی - عیبه - شریبی - دکتر لقمان - حسنعلی میرزا دولتشاهی - دکتر سببی - داور - میرزائی - جرجانی - آسدی - طالش خان
- حاج محمد رضا بهیانی - محمود تهرانی - بختیار - پور سربیب - مای - بزوزاری - مقدم - تک - دیر سهرابی - بهرانی - آگینان - صفاری
- توبخت - لاریجانی - کذئی

در بونہ اجمال و بلا تکلیفی برماند زاین جهت یک مرحله اختصاری و سرریزی را مجلس و دولت قائل شد کہ عبارت از اختیارات کمیسیون عدلیہ بود کہ آن اختیارات بکمیسیون عدلیہ داده می شد تا قوانین را برای آزمایش در آنجا وضع کنند و بموقع عمل بگذارند و بعد بمجلس بیاید این یکی از جهانی بود کہ موجب این بود کہ اختیار بکمیسیون عدلیہ داده می شد یکی دیگر کہ شاید قسمت انسانی تر بود این بود کہ مجلس طوری بود کہ شاید خیلی گفتگو می شد یک اختلافاتی در عناصرش بود کہ خیلی در مسائل زیاد گفتگو می شد و برای گذراندن یک قانونی وقت زیادی لازم بود آن هم برای اینکه زودتر این قوانین تصویب شود اختیار به کمیسیون عدلیہ داده می شد کہ قوانین عدلیہ را آنجا موقتاً تصویب کند و بموقع اجرا بگذارند بعد کہ آزمایش شد بیاید بمجلس شورای ملی و الا در این کہ این کار برخلاف اصل است شکی درش نیست. زیرا کہ بر طبق قانون اگر چنانچه مجلس یا دولت بخواهد از یک نومان گرفته تا هر چه بالاتر پولی را خرجی را تصویب کند باید تمام مجلس شورای ملی اظهار عقیدہ کند و رأی مخالف یا موافق یا ورقہ بدهد ولی قوانینی کہ تمام اختیارات را بدهد بدست اشخاصی کہ عبارت از قضات یا مستظفین یا مدعی العووم ما باشند و آن حقوق و اختیاری کہ بہ آنها داده می شود یک اختیار غیر محدودی است در مال و جان و عرض و ناموس و همه چیز و اتمام اختیارات حقوقی و جزائی مردم را میدهد باشخاص بقیدہ بندہ شایست نیست کہ مجلس وکیل در توکیل باشد کہ یک عدہ را معین کنند کہ چند نفر اکثریت آن عدہ هر چه را تصویب کرد این در تمام مملکت مجری باشد البتہ مقصود از عرض بندہ عدم اطمینان بہ اعضای کمیسیون باشد خیر زیرا کہ منتخب از طرف مجلس هستند و همه از اشخاصی هستند کہ طرف اعتمادند و از رفتنی صحیح و صمیمی خودمان هستند. مقصود این است کہ اصولاً این برخلاف اصل است اصل در قانون گذاری این است کہ پارلمان یعنی مجلس کہ مقنن است باید نظر داشته باشد باینکہ اگر قوانینی وضع میشود مطابق مصالح مملکت و مصالح مردم باشد و این در صورتی

لازم است کہ مجلس این حق را از خودش سلب کند و بدهد یک عدہ خیلی کوچکی، عدہ دیگری، کہ یک ضرورتی اقتضا کند ولی در صورتیکہ ضرورتی نباشد وقتی مجلس کار ندارد و وقتیکہ جلسہ هم تشکیل نمی شود باید جلسہ تشکیل می شود زیرا کہ حالا کارها سرعت میکنند هر چه مطرح می شود در همان جلسہ میکنند اختلاف نظری هم نیست مابین دولت و مجلس خوب مجلس کارش کم است در این صورت چرا باید و کلائی کہ از ولایات بیاید و این جا کار نذرند این قوانین چرا در خود مجلس مطرح شود و در یک کمیسیون خاصی تصویب شود. عقیدہ بندہ این موجبی ندارد مگر بعضی از قوانین باشد کہ شایستہ نیست یا بهتر این باشد کہ در کمیسیون بگذرد این شاذ و نادر است از صد قانون دولتیش اینطور باشد ولی بندہ عقیدہ ام این است کہ لوایح وزارت عدلیہ مثل سایر لوایح از خود مجلس بگذرد و بیاید بمجلس مگر اینکه آقای وزیر عدلیہ در بعضی از لوایح کہ مقتضی بداند خاصاً ببرند بکمیسیون عدلیہ نمایند ما اصل را اینطور قرار بدیم کہ تمام لوایح را ببرند بکمیسیون عدلیہ و وقتی از کمیسیون گذشت قانون باشد بدون اینکه رأی سایرین در آن دخالتی داشته باشد و اگر یک وقتی میل کردند یک لایحہ را بیاورند در مجلس کہ در مجلس مطرح شود و بہرحال عقیدہ بندہ این است کہ در این موضوع یک قدری تعویق بشود و مذاکرات بیشتری بعمل بیاید

وزیر عدلیہ (آقای صدر) - حضور آقایان عرض کنم اولاً عبارت ماده این است کہ وزارت عدلیہ مجاز است نہ چنین است کہ این اصل کلی باشد مقصود اجازه است کہ بعضی از لوایح را کہ مقتضی میداند بکمیسیون ببرد. اما اقتضا دو قسم است: یک وقت یک اموری است کہ در کمیسیون یک سوابقی داشته است مثل اصلاح یک ماده قانونی کہ در کمیسیون سابقہ داشته اگر آنجا برود زودتر میگردد یا یک قدری فوریت دارد کہ در آنجا زودتر میگردد والا بعضی از قوانین کہ یا مفصل باشد و یا اتصاف داشته باشد کہ در خود مجلس طرح شود و تبادل افکار بشود و یک جنبہ انتشار هم پیدا بکند وقتی کہ در

مجلس مطرح شود البتہ جنبہ انتشار خواهد داشت مثلاً آنچه کہ مربوط بحقوق اشخاص باشد البتہ مقتضی است بخود مجلس بیاید و بندہ خودم هم این رعایت را خواهم داشت کہ این قبیل لوایح در مجلس مطرح شود نہ امور جزئی یکی را من باب مثال عرض میکنم: مثلاً فرض فرمائید در دیوان جزای عمال دولت عضو عالی العدل ندارد بواسطہ صرفه جوئی بودجه و ذیق بودجه مستطقی هستند کہ گاهی کار دارند گاهی کار ندارند اجازه از مجلس خواسته می شود کہ یک نفر از مستطقی که ذی رأی در آن قضیہ مخصوص نباشد بجای یک عضو برای تکمیل یک عضو در صورت غیبت آن عضو جایز باشد - این امر از امور جزئی است کہ خیلی لازم نیست و ممکن است در کمیسیون هم مطرح شود و بعلوہ بنظر سایر آقایان اعضای محترم مجلس هم خواهد رسید البتہ عدہ از نمایندگان - کافی است مذاکرات

رئیس - آقایانیکہ با ماده واحدہ بوضعی کہ قرائت شد موافقت دارند قیام فرمائید (اکثر برخاستند) تصویب شد
[۸ - موقع دستور جلسہ بعد .. ختم جلسہ]

رئیس - بعضی از مطالب هست کہ دلایل خودش است و همان ضرورتی هم کہ مجلس بیشتر کار داشته باشد همین الآن بندہ احساس میکنم و در دوسیمہ بندہ فعلاً کاری کہ برای مجلس عالی باشد وجود ندارد خود آقای وزیر عدلیہ هم متذکر هستند و با جاہی کہ در شخص وزیر عدلیہ هست می بایند کہ بیشتر کارها باید باینجا بیاید (صحیح است) و من نظریہ کمیسیون عدلیہ و آقای وزیر عدلیہ را باین نکتہ قویاً جلب می کنم - جلسہ آینده روز یکشنبہ سی ام مهر ماه دستور لوایح موجودہ (مجلس نیست دقیقہ قبل از ظهر ختم شد)
رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

قانون

تجدید کثرت ربرت مرتس و ویلهلم بوختر مستخدمین فنی ضرابخانه

ماده واحده - الف - وزارت مالیه مجاز است مدت خدمت آقای ربرت مرتس را از تاریخ هشتم مهر ماه ۱۳۱۲ و آقای ویلهلم بوختر را از تاریخ ۲۵ آبان ۱۳۱۲ برای مدت دو سال بسمت استاد کار فنی ضرابخانه تمدید نماید.

ب - مقرری آقایان ربرت مرتس و ویلهلم بوختر هر يك سالی دو هزار و شصت و چهل دلار طلا خواهد بود که بافساط دوازده گانه در آخر هر ماه شمسی ایرانی نصف باسعار خارجی و نصف مطابق نرخ روز بریال تأدیه خواهد شد.

ج - در انتضای مدت دو سال مذکور در قسمت (الف) در صورتیکه بموجب قانون جدیدی ادامه خدمت آنها تصویب نشود و مشارالیه ماطور قطع از ایران خارج شوند مبالغ دویست و پنجاه دلار طلا بهر يك بعنوان خرج مراجعت بآلمان تأدیه خواهد شد و چنانچه آقایان مزبور مأوریت پیدا کنند که در داخله مملکت ایران مسافرت نمایند خرج سفر آنها مطابق نظامنامه های مربوطه به مخارج مسافرت پرداخت خواهد شد.

د - آقایان ربرت مرتس و ویلهلم بوختر هر يك سالی يك ماه حق مرخصی با استفاده حقوق خواهند داشت و نیز مدت سه ماه آقای بوختر و دو ماه و بیست روز آقای مرتس که بابت مرخصی های سه ساله گذشته ذبحق هستند میتوانند در ضمن مدت مذکوره در قسمت (الف) استفاده نمایند.

ه - در صورتیکه دولت ایران کثرت آنها را قبل از انتضای مدت قدح نماید علاوه بر خرج سفر معاودت مذکوره در قسمت (ج) معادل سه ماه حقوق بآنها میپردازد ولی هرگاه الفاء کثرت در نتیجه دخالت آنها در امور سیاسی یا عدم رعایت قوانین مملکت و نظامات اداری باشد خرج سفر معاودت و حقوق سه ماهه مزبوره داده نخواهد شد.

و - چنانچه آقایان ربرت مرتس و ویلهلم بوختر در ضمن مدت استخدام خود مریض شوند و مطابق تصدیق طبیبی که وزارت مالیه تعیین خواهد نمود قادر بادامه خدمت نباشند دولت میتواند رأساً یا بتقاضای خود آنها بخدمتشان خاتمه دهد. در اینصورت حقوق تا روز الفاء قرارداد باضمم مخارج معاودت مذکوره در قسمت (ج) بآنها داده میشود.

ز - سایر شرایط کثرت مستخدمین مزبور مطابق قانون ۲۳ عقرب ۱۳۰۱ بوده و وزارت مالیه مأور اجرای این قانون میباشد.

این قانون که مشتمل بر يك ماده است در جلسه بیست و سوم مهر ماه یکهزار و سیصد و دوازده شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

قانون

اجازة اجرای لوایح قانونی پیشنهادی وزارت عدلیه پس از تصویب کمیسیون قوانین عدلیه

ماده واحده - وزیر عدلیه مجاز است لوایح قانونی را که به مجلس شورای ملی پیشنهاد میدهد پس از تصویب کمیسیون قوانین عدلیه به موقع اجرا گذارده و پس از آزمایش آنها در عمل نواقصی را که در ضمن جریان ممکن است

بهارم شود رفع و قوانین مزبور را تکمیل کرده نایباً برای تصویب به مجلس شورای ملی پیشنهاد نماید.

لوائح مزبوره در کمیسیون بهارچ و پس از شور اول طبع و توزیع خواهد شد تا نمایندگان نظریات خود را در موضوع لایحه در ظرف هفت روز از تاریخ توزیع بکمیسیون بدهند و شور دوم بعد از انقضاء هفت روز به عمل آید. این قانون که معتدل بر يك ماده است در جلسه بیست و سوم ۱۳۰۳ ماه یکم هزار و سیصد و دوازده شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - دادگر